

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.220.20; 35.240.60 **Květen 2014**

**Dopravní a cestovní informace (TTI) - Zprávy TTI předávané  
kódováním dopravních zpráv -  
Část 2: Kódy událostí a informací pro Rádiový datový systém -  
Kanál dopravních zpráv  
(RDS-TMC) s využitím ALERT-C**

**ČSN**  
**EN ISO 14819-2**  
01 8253

idt ISO 14819-2:2013

Intelligent transport systems – Traffic and travel information messages via traffic message coding – Part 2: Event and information codes for Radio Data System – Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C

Systemes intelligents de transport – Informations sur le trafic et le tourisme via le codage de messages sur le trafic – Partie 2: Codes d'événements et d'informations pour le systeme de radiodiffusion de données (RDS) – Canal de messages d'informations sur le trafic (RDS-TMC) avec ALERT-C

Intelligente Transportsysteme – Verkehrs- und Reiseinformationen über Verkehrsmeldungskodierung – Teil 2: Ereignis- und Informationscodes für den digitalen Radiokanal für Verkehrsmeldungen (RDS-TMC) unter Nutzung von ALERT-C

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 14819-2:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 14819-2:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 14819-2 (01 8253) z července 2004.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 14819-2:2003), které bylo technicky zrevidováno.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 14819-1 zavedena v ČSN EN ISO 14819-1 (01 8253) Dopravní a cestovní informace (TTI) – Zprávy

TTI předávané kódováním dopravních zpráv – Část 1: Protokol kódování pro Rádiový datový systém – Kanál dopravních zpráv (RDS-TMC) s využitím ALERT-C

IEC 62106:2009 zavedena v ČSN EN 62106 ed. 2:2010 (36 7050) Specifikace rádiového datového systému (RDS) pro VHF/FM rozhlasové vysílání v kmitočtovém pásmu 87,5 MHz až 108,0 MHz

Vypracování normy

Zpracovatel: SILMOS s. r. o. – CTN, IČ 45276293, ve spolupráci s Ing. Petrem Burešem, Ph.D., ČVUT Praha

Technická normalizační komise: TNK 136 Dopravní telematika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jan Křivka

## **EVROPSKÁ NORMA EN ISO 14819-2**

### **EUROPEAN STANDARD**

### **NORME EUROPÉENNE**

### **EUROPÄISCHE NORM** Prosinec 2013

ICS 03.220.20; 35.240.60 Nahrazuje EN ISO 14819-2:2003

#### **Dopravní a cestovní informace (TTI) – Zprávy TTI předávané kódováním dopravních zpráv – Část 2: Kódy událostí a informací pro Rádiový datový systém – Kanál dopravních zpráv (RDS-TMC) s využitím ALERT-C**

Intelligent transport systems – Traffic and travel information messages via traffic message coding – Part 2: Event and information codes for Radio Data System – Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-2:2013)

Systemes intelligents de transport – Informations sur le trafic et le tourisme via le codage de messages sur le trafic – Partie 2: Codes d'événements et d'informations pour le systeme de radiodiffusion de données (RDS) – Canal de messages d'informations sur le trafic (RDS-TMC) avec ALERT-C (ISO 14819-2:2013)

Intelligente Transportsysteme – Verkehrs- und Reiseinformationen über Verkehrsmeldungskodierung – Teil 2: Ereignis- und Informationscodes für den digitalen Radiokanal für Verkehrsmeldungen (RDS-TMC) unter Nutzung von ALERT-C (ISO 14819-2:2013)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-10-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

## Řídící centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č. EN ISO 14819-2:2013 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

**1** Předmět normy 7

**2** Citované dokumenty 7

**3** Kódy událostí a informací pro Kanál dopravních zpráv TMC 7

**3.1** Seznam událostí 7

**3.1.1** Vysvětlivky 7

**3.1.2** Seznam kvantifikátorů 9

**3.1.3** Seznam událostí 10

**3.2** Doplnkové informace 68

**3.2.1** Vysvětlivky 68

**3.2.2** Seznam doplňkových informací 68

**3.3** Seznam předpovědních událostí 77

**3.3.1** Vysvětlivky 77

**3.3.2** Seznam očekávaných událostí 77

**Příloha A** (informativní) Seznam kvantifikátorů 84

**Příloha B** (informativní) Seznam událostí 85

**Příloha C** (informativní) Seznam doplňkových informací 166

**Příloha D** (informativní) Seznam očekávaných událostí 167

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 14819-2:2013) vypracovala technická komise ISO/TC 204 *Inteligentní dopravní systémy* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 278 *Dopravní telematika*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 14819-2:2003.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 14819-2:2013 byl schválen CEN jako EN ISO 14819-2:2013 bez jakýchkoliv modifikací.

Úvod

ISO 14819-2 je druhou částí řady norem ISO 14819, tematicky pokrývající protokol „ALERT-C“, přizpůsobený přenosovým požadavkům datového kanálu dopravních zpráv systému RDS-TMC. Pro správné pochopení musí být tato norma používána jedině a výhradně v souvislosti s ISO 14819-1.

ISO 14819-1 plně popisuje koncepci protokolu ALERT-C a vztah k normě RDS, IEC 62106.

V této verzi ISO 14819-2 sice nedošlo ke změně obsahu a struktury „Seznamu událostí“, byly však do ní zařazeny výsledky prací evropských projektů FORCE/ECORTIS, týkající se překladů a bylo zapracováno množství návrhů ohledně formátu, vycházejících z projektu EPISODE. Navíc je zde zmínka o navrhovaných podmnožinách „Seznamu událostí“.

Tato část obsahuje především speciální metajazyk v tzv. CEN-angličtině („CEN-English“), který by měl být na základě dohody technických expertů CEN/TC 278 jediným a výhradním zdrojem všech kódovaných popisů používaných v RDS-TMC. Tato metodika umožnila dosažení dohody v důležitých detailech pro několik stovek frází událostí, které tak byly zapracovány, i když byly patrné drobné lingvistické rozdíly, které bylo třeba respektovat z hlediska prezentace koncovým uživatelům. Francouzská a německá jazyková vydání této normy tak mají stejnou formu jako toto anglické jazykové vydání. Všechna tři jazyková vydání mají naprosto stejné články 3.1.3 Seznam událostí, 3.2.2 Seznam doplňkových informací a 3.3.2 Seznam předpovědí o očekávaných dopravních událostech, uvedených v „CEN-angličtině.“ Každé jazykové vydání obsahuje informativní přílohy uvádějící tyto seznamy znovu ve tří- nebo čtyř-sloupcovém formátu, uvádějící popis v „CEN-angličtině“ a popis v příslušném jazyce (ne vždy přímý doslovný překlad, ale srozumitelná interpretace specifického významu „CEN-angličtiny“).

Norma byla přeložena i do dalších jazyků na základě normativní „CEN-angličtiny“ a tyto překlady jsou

k dispozici u Asociace pro informační služby cestujícím ([www.tisa.org](http://www.tisa.org)).

## 1 Předmět normy

ISO 14819-1 popisuje koncepci protokolu ALERT-C a strukturu zprávy. Popsaný způsob kódování se používá k dosažení silné komprese zpráv určených pro přenos systémem RDS-TMC. Tato část ISO 14819 definuje „Seznam událostí“ určených pro kódování těchto zpráv.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.